

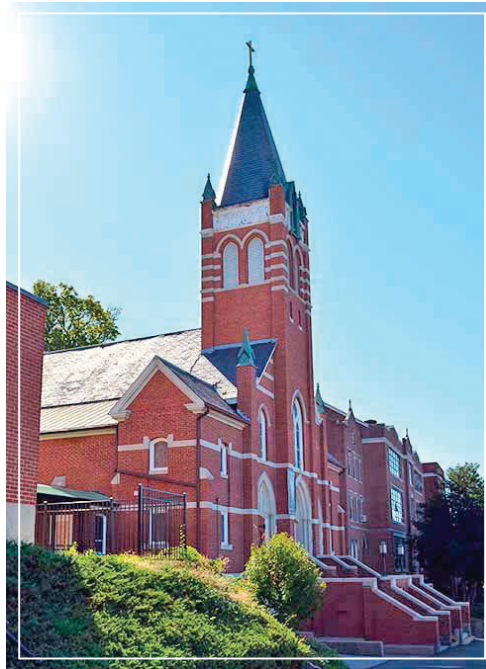
# ST. MICHAEL PARISH

75 DERBY AVENUE · DERBY, CONNECTICUT 06418

## WELCOME TO OUR PARISH FAMILY

### *Parish Membership*

Through baptism we become God's Sons and Daughters, and brothers and sisters of each other in Christ. We ask that every family in the parish be properly registered and every adult receive a set of envelopes. Registration of new parishioners should be done at the Parish Office as soon as possible. This registration is our only means of certifying anyone as a member of our parish family.



### *Vincentian Fathers*

Rev. Marek Sadowski, CM *Pastor*

Rev. Marek Sobczak, CM, *Vicar*

Deacon Robert Carter

### *School Principal*

Toni Ann LaMattina

### *Parish Trustees*

Ryszard Przydzial & Brian Tarini

### *Parish Financial Council*

Irene Loman & John Zaprzalka

### *Ministry of Music / Choir Directors*

Marc Garofalo & Tatyana Yedigarova

### *Religious Education*

Margaret Mattei, DRE

## *Masses*

**SUNDAY VIGIL MASS:** Saturday at 4:30 pm

**SUNDAY:** 8:30, 10:00, 11:30 am (*Polish*) & 5:30 pm

### **WEEKDAYS**

**Monday:** Novena with Mass at 7:00 pm (*English*)

**Tuesday:** Morning Mass at 7:00 am (*English*)

**Wednesday:** Novena with Mass at 7:00 pm (*Polish*)

**Thursday:** Morning Mass at 7:00 am (*English*)

**Friday:** Morning Mass at 7:00 am (*English*)

**Friday Masses during Lent:** 5:30 pm (*English*) & 7:00 pm (*Polish*)

**Saturday:** Morning Mass at 8:00 am (*English*)

**First Friday:** 7:00 am Mass (*English*) followed by the Litany to Sacred Heart of Jesus; 7:00 pm Mass (*Polish*)

**HOLY DAYS:** Consult schedule inside

### **NOVENA TO OUR LADY OF THE MIRACULOUS MEDAL**

Every Monday at 7:00 pm (*Rosary at 6:45 pm*)

## *Sacraments*

**Baptism:** Arrangements for baptism to be made at the Parish Office. Please call for an appointment.

**Marriage:** Arrangements for marriage are to be made at least 6 months prior to the Wedding date. Please call for an appointment.

**Sacrament of Reconciliation (Confession):** Confession is heard before weekday Mass & on Saturdays at 3:30 pm.

**Sick Calls:** Please advise the office of any hospitalization and to arrange for the Sacraments for the elderly and sick.

**Vocations:** Please contact the Pastor at the parish office or the office for Vocations, 1-860-286-7670.

**St. Michael Cemetery:** A bridge to the Communion of Saints ~ burial and cremation plots are available. Kindly call the Parish Office, 203-734-0005 for information. A parish managed Catholic Cemetery, Silver Hill Rd., Derby.

**Parish Office:** The parish office is open Mondays from 9:30 am to 3:00 pm, Wednesdays from 9:30 am to noon and Fridays 11:00 am to 2:30 pm.

Please call ahead to be sure staff is in. Closed Tuesdays and Thursdays and weekends.

**Parish Office:** 203-734-0005

**Website:** <https://saintmichaelsderby.org>

**School:** St. Mary - St. Michael: 203-735-6471

**SUNDAY, OCTOBER 13, 2024**

**Twenty-eighth Sunday in Ordinary Time**

**SATURDAY, OCT. 12, - SUN. VIGIL MASS**

4:30 pm +Anna, Jozefa, Leon & Jozef

- Granddaughter, Marzena

**SUNDAY, OCTOBER 13, 2024**

8:30 am +Urszula Przydzial - Club Wawel

10:00 am +Louise Canaveri on birthday

- daughters & families

11:30 am +Lukasz Drozdz - family

5:30 pm +Helen Madura - family

**MONDAY, OCTOBER 14, 2024**

7:00 pm +Deceased members of the

Domozych family – Irene Loman & family

**TUESDAY, OCTOBER 15, 2024**

7:00 am +Samuel Verzi Sr. – Emily

**WEDNESDAY, OCTOBER 16, 2024**

7:00 pm +Zbigniew Wiejak i jego Rodzicow

- Czeslaw i Elzbieta Zygodlo

**THURSDAY, OCTOBER 17, 2024**

7:00 am +Henry Smierciak and deceased members of Smierciak, Kuchinsky, Mycek, Andreadis, Brockschlager, Bys, Nunez & Evaristo Rodriguez families -Michael Smierciak

**FRIDAY OCTOBER 18, 2024**

7:00 am + Zofia Piekieniak – Maria Wegiel

**SATURDAY, OCTOBER 19, 2024**

8:00 am +Helen Madura - family

**SATURDAY, OCT. 19, - SUN. VIGIL MASS**

4:30pm +Alfred Golas

- wife Evelyn, children & grandchildren

**SUNDAY, OCTOBER 20, 2024**

8:30 am +Genevieve Adamczyk

- Minnigerode family

10:00 am +Charlotte & Daniel Nyzio, Sr.

- Ozark family

11:30 am + Daniel & Charlotte Nyzio

(wedding anniversary) -children

5:30 pm +Zofia Piekieniak – Barbara Olczowcki

**COLLECTIONS – October 6, 2024**

Offertory: \$4917 Heating: 2405

**MIRACULOUS MEDAL NOVENA**



The Rosary is prayed at 6:40 pm every Monday before the Miraculous Medal Novena & Mass and also on Wednesdays in Polish at the 7:00 pm Novena and Mass. *There will be no Mass and Novena on Monday, Oct. 7 as the Priest's have daily retreat days this week.*



**SANCTUARY LAMP INTENTION**

In loving memory of Louis Canaveri from daughters & families.

**COMMUNION HOSTS INTENTION**

God's blessings for Allyson & Avind Baur on second wedding anniversary (Oct. 14<sup>th</sup>) from the family.

**SACRAMENTAL WINE INTENTION**

In loving memory of Benjamin J. Stochmal, Sr. from 'Mag'.



**PRO LIFE ROSES**

1. *Birthday blessings, October 19<sup>th</sup>, for Paige Dorso, with love from Grandma & Grandpa.*

2. *In loving memory of Chester Gorzelany on 20<sup>th</sup> anniversary in Heaven (10/15) from wife Betty, children, grandchildren, and great-grandchildren.*

**Roof Replacement Fund**

Previous total: \$201,334.00

Recent donations: 6,075.00

Total donations a/o 10/2 \$207,409.00



**Thank you** to every one for your donations ... just over the half-way mark. Thank you to those who continue to make their payments! Every donation is appreciated as we continue the quest to raise \$400,000. The Archdiocese will not let us begin the project until we have raised the funds needed.

**SUNDAY OFFERORY ENVELOPES**

The 2025 offertory envelopes have been re-numbered for next year. Some numbers have actually remained as we prepared them alphabetically while others are a few numbers off. The change in numbers was done ten years ago and since then several boxes (approx. 70) were no longer being used but had to be purchased as they were in between numbers being used and this was a "waste of money". Those boxes eventually were thrown out. Thanks for your understanding on why this had to be done! Boxes will be in the Church for pick-up in November.

**2024-2025 CCD CLASS SCHEDULE**  
**8:30 until 9:45 for the rest of this year.**

October 13,27  
November 10,24  
December 8,22  
January 12,26  
February 9,23  
March 9,23  
April 6,27  
May 11,25

In the event of cancellation due to weather, classes will meet the following week. ...Confirmation this year will take place on Saturday, October 26, 1:30 pm in the Cathedral in Hartford. ...Tentative date for First Holy Communion is May 4, 2025. Please call Margaret Mattei, DRE, 203-530-2808 for additional information.

**ARCHBISHOP'S ANNUAL APPEAL...**

**\$22,000 goal**  
**Pledged: \$16,311**  
**Total Paid: \$15,999.**  
**120 gifts**  
**Percentage of goal 74.14%**  
**Still time to make a donation.**

**Worldwide Marriage Encounter**

October 18 – 20 Sunapee, NH  
November 1 – 3 Glen Rock, NY  
For information contct Frank & Margie  
Pearson at 860-337-2447 or wwmeclw.org

**CANDLELIGHT ROSARY**  
**PROCESSION**

**Our Lady Queen of the Apostles (St. Mary's Church, Derby) will hold a candlelight rosary procession on Tues., October 22 at 7pm. Meet in front of the Church. It will be indoors if it rains. Cider and donut social to follow.**

**Holiday Fair– Assumption Church, Ans.**  
**November 2<sup>nd</sup> – Support 'Master's Table'**  
**Community Meals – gifts, crafts, baskets, raffles, food and more!**  
**www.masterstablemeals.org**

**OCTOBER/NOVEMBER CALENDAR**

**Sun., Oct. 13 – Envelope for “Novena for All Souls” may be put into any collection basket.**  
**Mon., Oct. 14 – Office Closed – holiday.**  
**Sun., Oct. 20 – 2<sup>nd</sup> collection for World Mission Sunday.**  
**Sun., Oct. 20 -Divine Mercy Devotion 3pm**  
**Fri., Nov. 1, All Saints, Holy Day**  
**Sat., Nov. 2, All Soul's Day – All Souls 9 day Novena begins.**  
**Sat. Nov.16 Shred day at St. Mary/St. Michael school 9am – noon**  
**Sun., Nov. 3 – 2<sup>nd</sup> collection for our parish cemetery's upkeep.**  
**Sun., Nov. 3 Annual St. Michael Cemetery Service 1pm. Rain cancels.**  
**Sun., Nov. 3 Mass for deceased at 5:30pm.**  
**Sun., Nov. 10 – 2<sup>nd</sup> collection for Catholic Military Services.**  
**Sun., Nov. 17 – 2<sup>nd</sup> collection for Catholic Campaign for Human Development to help fight poverty in America.**  
**Sun., Nov. 24 – 2<sup>nd</sup> collection for heating.**  
**Thurs., Nov. 28 – Thanksgiving Day Mass at 9:00 am.**

**ANNUAL MASS FOR DECEASED**

At the 5:30pm Mass on Sunday, Nov. 3, the annual Mass for deceased members of our parish and St. Joseph's parish will be remembered. Letters of invitation have been mailed to families who lost a loved one from October 2023 through September of this year. The Edward F. Adzima Funeral Home has graciously offered to provide light refreshments following the Mass as they did pre-Covid. If you lost a loved one whose funeral took place and did not receive an invitation to the Mass, please call the office.

The **Annual Cemetery Service** will also take place on that Sunday 1pm weather permitting.





## St. MarySt. Michael School Annual Festival of Trees

will take place on Saturday,  
November 9 at Warsaw  
Park from 10am to 3pm.  
There will be raffles & the

“famous cookie walk”. Santa will also stop  
by to visit! Vendors are welcome – one  
table space fee is \$45 (set-up begins at 8am).  
Deadline to reserve a table is Nov. 1<sup>st</sup>. For  
a vendor agreement form please email:  
Mary Claire @ [mkacerik@sbcglobal.net](mailto:mkacerik@sbcglobal.net).  
Food trucks will be on-site.



**“THE PUMPKINS ARE  
COMING!! Pumpkin Patch in  
front of the school on Sat.,  
October 19 from 10 am to 2pm.  
1 pumpkin \$6, 3 for \$15. There**

**will be a pumpkin decorating table, baked  
goods for sale. Dress in costumes, take  
photos in front of Autumn Scene. Sign up  
to enter your family in a pumpkin contest!  
These will be displayed and tickets sold to  
vote on your favorite one! A prize for the  
most votes will be given.**

## POLISH SATURDAY SCHOOL DINNER-DANCE

The Polish Saturday School Program is  
holding a dinner-dance on Saturday,  
November 16 in the school hall. For  
information on obtaining tickets, please call  
Alina Zawojski, school principal, at 203-278-  
3512. Proceeds benefit roof replacement fund.

## INVITATION TO PRAYER

The Apostles of the Sacred Heart of Jesus  
have issued an invitation to single women  
ages 18-35 to gather with them to “pray and  
discern” from November 8-10, 7:30pm, at  
Sacred Heart Manor, 261 Benham Street,  
Hamden. Text or call Sr. Colleen 1-860-368-  
0826 for additional information.

## GŁOSZENIA PARAFIALNE, 28 NIEDZIELA ZWYKŁA, 13 PAŹDZIERNIKA 2024

**WYMIANA DACHU KOŚCIELNEGO** będzie  
kosztowała około \$400,000. Zapisani do parafii otrzymali  
listy, dla pozostałych kopie listu są wyłożone przy  
bocznym wyjściu z kościoła. Aktualny stan zbiórki na ten  
cel jest zamieszczony w angielskiej części biuletynu.  
Dziękujemy wszystkim ofiarodawcom za złożone dary.  
Bóg zapłać. Prace zaczną się na wiosnę 2025 roku, ale do  
tego czasu musimy zbierać większość pieniędzy, aby  
otrzymać zezwolenie Kurii. Przypominam, że do parafii  
zapisanych jest ponad 700 rodzin, a na dzień dzisiejszy  
ofiary złożyło 214 rodzin.

**POLSKA SZKOŁA SOBOTNIA** im. Bł. Ks. J.  
Popiełuszki w Derby zaprasza na **ZABAWĘ JESIENNĄ**  
16 listopada 2024 w godz. od 19.00 do 1.00 rano, sala  
gimnastyczna PSS Derby. Gra Dj Kameleon. Bilet \$80; w  
cenie biletu kolacja, appetizer, kawa, ciasto. Dochód z  
zabawy przeznaczony jest na remont dachu kościelnego.

**KOPERTY Z IMIONAMI ZMARŁYCH**, za których  
modlimy się w listopadzie można wrzucać do dowolnej  
składki.

**MSZE ŚW. ZA ZMARŁYCH KTÓRZY** zmarli w  
minionym roku odprawimy 3 listopada o godz. 17.30. W  
tym też dniu, w zależności od pogody, odbędzie się  
procesja na cmentarzu parafialnym.

**REKOLEKCJE DLA KAPŁANÓW** z naszej parafii  
odbędą się w dniach 7 – 11 (poniedziałek – piątek)  
października. W tych dniach nie będzie Mszy św. w  
naszym kościele. Prosimy o modlitwę za kapłanów.

**CCD. RELIGIA.** Pamiętajmy o zapisaniu dzieci na  
zajęcia religii. Sakrament Bierzmowania będzie 26  
października o 13:30 w katedrze w Hartford.

**LEKTORZY, MINISTRANCI I SZAFARZE  
EUCHARYSTII.** Chętnych do służby przy ołtarzu proszę  
o zgłoszenie się do ks. Proboszcza.

**MSZE ŚW. NA 2025 ROK.** Archidiecezja zatwierdziła  
nowy program Mszy św. na 2025r. W Msze św. w  
tygodniu pozostaną bez zmian. Niedzielne msze będą:  
sobotnia Msza św. wigilijna o 16.30. W niedzielę o 9.00  
po angielsku, 11.00 po polsku i 17.30 po angielsku.

**KOPERTY NA SKŁADKĘ.** Prosimy parafian o  
korzystanie z kopert na niedzielną donację. Koperty  
można otrzymać w kancelarii parafialnej.



# FALL

## ADVERTISING SPECIAL!



**FOUR UNIT AD**  
(Block or Strip Layout)

**\$28.00 PER WEEK**

call **John Schlick**  
**845.490.0096**

# Edward F. Adzima Funeral Home

"serving the valley with compassionate and professional services since 1932"

253 Elizabeth Street, Derby, CT 735-0111

Edward J. Sheehy, Jr. - Joseph A. Pagliaro, Jr. - Michael N. Wantroba  
Andrew H. Adzima \*(1936-2002) - Joseph A. Pagliaro, Sr. \*(1940-2004)

Pre-Planning Funeral Trusts - Title 19 Assistance - Full Monument Services

# C.H.G.

## HOME IMPROVEMENT 736-9397

Home Improvements  
Additions - Siding - Roofing  
CHESTER GLODEK • 30 HIGH STREET • DERBY

**Act now to  
help end hunger.**

In the United States, 1 in 9 people face hunger.

[feedingamerica.org](http://feedingamerica.org)

**LAND & TREE LLC**  
TREE REMOVAL & LANDSCAPE SERVICES  
**203.395.0927**  
[WWW.LANDNTREELLC.COM](http://WWW.LANDNTREELLC.COM)

Family Owned and Operated



Pershing Square Shopping Center  
74 Pershing Drive, Derby CT

**203-308-2313**

The Best CT Pet Shop to Find a New Pet

[www.atozpetsct.com](http://www.atozpetsct.com)



*Driellen & Larissa, Owners*

Daily • Weekly • Bi-Weekly • Monthly • One-Time

**203-308-9028**

[surecleaningservices15@gmail.com](mailto:surecleaningservices15@gmail.com)

[www.surecleaningservices15.com](http://www.surecleaningservices15.com)



**203-954-9774**

[gabryspaintingservice.com](http://gabryspaintingservice.com)

Satisfaction Guaranteed! • Free Est./Fully Ins.

- Residential & Commercial
- Indoor & Outdoor Painting
- Power Washing • Deck Staining

# PARISHIONERS

Please help support the Saint Michael's bulletin and community by supporting these wonderful businesses. They pay good money to sponsor these ads and provide this bulletin at no cost to Saint Michael's. Please let them know that you appreciate their generous financial support by saying "Thank You!" when you patronize their business.

**SUPPORT YOUR CATHOLIC COMMUNITY,  
IT'S THE RIGHT THING TO DO.**

Seeing Is Believing

**New Insight**  
FAMILY EYECARE  
Dr. Kelly Nguyen  
Optometrist  
**732-3937 (EYES)**  
3 CLIFTON AVENUE • ANSONIA

## GENERAL MUFFLER & AUTO SUPPLY



**203-735-6406**

Emissions Test Station • NAPA Brake Center • NAPA Auto Parts  
670 Main Street • Ansonia, CT 06401



## WREATHS — across — AMERICA

To sponsor, volunteer or donate, visit

[wreathscrossamerica.org](http://wreathscrossamerica.org)

"Everything in Glass"

# DERBY GLASS

328 Derby Ave • 800.660.5236

[www.CTDerbyGlass.com](http://www.CTDerbyGlass.com)